



# Saru, singe du Japon

## Documents disponibles à la bibliothèque de la MCJP



(français / English / 日本語)

### Livres en français et anglais

- Bonnefoy, Alexandre ; Matsuzawa, Tetsuro ; Pelé, Marie ; Vaufrey, Delphine ; Sueur, Cédric ; Brodek, Ayako, *Saru : singes du Japon*. Schiltigheim : Issekinicho, 2016. 237 p. (cote : 599.8 / Ba)
- Hirata, Oriza, *Au fond de la forêt*. Traduit par Makino-Fayolle Rose-Marie. Besançon : Les Solitaires intempestifs, 2008. 126 p. (cote : 895.62 / Ho)
- Pérony, Claude, *Saru*, in *Les animaux du Many'yôshû*. Paris : Collège de France, Institut des hautes études japonaises, 2007. p. 29. (cote : 895.61 / M)
- Machida, Kô, *Tribulations avec mon singe*. Traduit par Laloz Jacques. Arles : Actes Sud, 2003. 165 p. (cote : 895.63 / Mk)
- Wu, Cheng'en, *Le Singe pèlerin ou, Le pèlerinage d'Occident : Si-yeou-ki*. Traduit de l'anglais par Waley Arthur. Paris : Payot, 1992. 317 p. (cote : 895.1 / S)
- Ohnuki-Tierney, Emiko, *The monkey as mirror : Symbolic transformations in Japanese history and ritual*. Princeton / Guildford : Princeton University Press, 1989. xiii, 269 p. (cote : 306.09 / Oe)

### Contes

- Bihan-Faou, Françoise ; Shinoda, Chiwaki (trad., éd.), *La femme enlevée*, in *L'oeil du serpent : Contes folklorique japonais*. Paris : Gallimard, 2010. pp. 79-82. (cote : 398.2 / Bf)
- Coyaud, Maurice ; Tsuji Sanae, *Singe et crabe*, in *Ogresse et moinillons : Contes des provinces d'Akita et Aomori*. Paris : P.A.F., 2002. Pp. 107. (cote : 398.2 / Cm)
- Ikawa Sengai ; McCarthy Ralph F., *The Monkey and the Crab*. Tokyo / New York: Kodansha International, 1994. 47 p. (cote : 398.2 / Mr)
- Bihan-Faou, Françoise ; Shinoda, Chiwaki (trad., préf.), *L'épouse grenouille*, in *De serpents galants et d'autres contes*. Coll. Connaissance de l'Orient, Paris : Gallimard, 1992. pp. 111-112. (cote : 398.2 / Bf)
- Bihan-Faou, Françoise ; Shinoda, Chiwaki, *Le maître flûtiste*, in *De serpents galants et d'autres contes*. Coll. Connaissance de l'Orient, Paris : Gallimard, 1992. pp. 145-179. (cote : 398.2 / Bf)
- Bihan-Faou, Françoise ; Shinoda, Chiwaki, *Le singe désherbeur*, in *De serpents galants et d'autres contes*. Coll. Connaissance de l'Orient, Paris : Gallimard, 1992. pp. 212-216. (cote : 398.2 / Bf)
- Bihan-Faou, Françoise ; Shinoda, Chiwaki, *Le singe laboureur*, in *De serpents galants et d'autres contes*. Coll. Connaissance de l'Orient, Paris : Gallimard, 1992. pp. 217-219. (cote : 398.2 / Bf)
- Bihan-Faou, Françoise ; Shinoda, Chiwaki, *Un poids pour mille*, in *De serpents galants et d'autres contes*. Coll. Connaissance de l'Orient, Paris : Gallimard, 1992. pp. 261-283. (cote : 398.2 / Bf)
- Novak, Miroslav ; Zlata, Cerna, *Le Bouddha des singes*, in *Contes japonais*. Paris : Gründ, 1990. pp. 149-156. (cote : 398.2 / Nm)
- Mayer, Fanny Hagan, *The Monkey Son-in-law*, in *Ancient tales in modern Japan: An anthology of Japanese folk tales*. Bloomington: Indiana University Press, 1985. pp. 41-43. (cote : 398.2 / Mf)



## Saru, singe du Japon

### Documents disponibles à la bibliothèque de la MCJP



- Mayer, Fanny Hagin, *The Monkey Farthing*, in *Ancient tales in modern Japan: An anthology of Japanese folk tales*. Bloomington: Indiana University Press, 1985. pp. 149-150.  
(cote : 398.2 / Mf)
- Mayer, Fanny Hagin, *Monkey Jizô*, in *Ancient tales in modern Japan: An anthology of Japanese folk tales*. Bloomington: Indiana University Press, 1985. pp. 157. (cote : 398.2 / Mf)
- Mayer, Fanny Hagin, *The Monkey and the Shellfish*, in *Ancient tales in modern Japan: An anthology of Japanese folk tales*. Bloomington: Indiana University Press, 1985. pp. 287.  
(cote : 398.2 / Mf)
- Mayer, Fanny Hagin, *The Otter and the Monkey*, in *Ancient tales in modern Japan: An anthology of Japanese folk tales*. Bloomington: Indiana University Press, 1985. pp. 292.  
(cote : 398.2 / Mf)
- Mayer, Fanny Hagin, *The Monkey, the Crab, and the Persimon*, in *Ancient tales in modern Japan: An anthology of Japanese folk tales*. Bloomington: Indiana University Press, 1985. pp. 292-293.  
(cote : 398.2 / Mf)
- Mayer, Fanny Hagin, *The Monkey, the Crab and the Mochi*, in *Ancient tales in modern Japan: An anthology of Japanese folk tales*. Bloomington: Indiana University Press, 1985. pp. 294.  
(cote : 398.2 / Mf)
- Yanagita, Kunio, *Pourquoi la queue du singe est courte*, in *Contes du Japon d'autrefois*. Paris : Publications Orientalistes de France, 1983. pp. 13. (cote : 398.2 / Yk)
- Yanagita, Kunio, *Le raton, le singe et la loutre*, in *Contes du Japon d'autrefois*. Paris : Publications Orientalistes de France, 1983. pp. 26. (cote : 398.2 / Yk)
- Yanagita, Kunio, *Le singe, le chat et la souris*, in *Contes du Japon d'autrefois*. Paris : Publications Orientalistes de France, 1983. pp. 27. (cote : 398.2 / Yk)
- Yanagita, Kunio, *Le singe et le crapaud*, in *Contes du Japon d'autrefois*. Paris : Publications Orientalistes de France, 1983. pp. 29. (cote : 398.2 / Yk)
- Yanagita, Kunio, *Le singe se marie*, in *Contes du Japon d'autrefois*. Paris : Publications Orientalistes de France, 1983. pp. 13. (cote : 398.2 / Yk)
- Ozaki, Yei Theodora, *The sagacious Monkey and the Boar*, in *The Japanese Fairy Book*. Rutland (Vermont): Charles E. Tuttle. 1970. pp.148-152. (cote : 398.2 / Oy)
- Ozaki, Yei Theodora, *The Jelly Fish and the Monkey*, in *The Japanese Fairy Book*. Rutland Vermont: Charles E. Tuttle. 1970. pp. 203-213. (cote : 398.2 / Oy)
- Ozaki, Yei Theodora, *The quarrel of the Monkey and the Crab*, in *The Japanese Fairy Book*. Rutland (Vermont): Charles E. Tuttle. 1970. pp.148-152. (cote : 398.2 / Oy)
- Redesdale, Algernon Bertram Freeman-Mitfo, *The battle of the ape and the crab*, in *Tales of old Japan*. Rutland Vermont: Charles E. Tuttle, 1966. pp. 219-221. (cote : 398.2 / Ra)
- Sakade, Florence (éd.); Kurosaki, Yoshisuke (ill.), *Monkey-dance and Sparrow-Dance*, in *Japanese children's favorite stories*. Rutland Vermont: Charles E. Tuttle, 1958. pp. 25-28. (cote : 398.2 / Sf)



## Saru, singe du Japon

Documents disponibles à la bibliothèque de la MCJP



### Théâtre

- Hirata, Oriza, Rose-Marie, *Au fond de la forêt*. Traduit par Makino-Fayolle. Besançon : Les Solitaires intempestifs, 2008. 126 p. (cote : 895.62 / Ho)
- 平田 オリザ、「北限の猿」東京:ENBU 研究所、1999. 156 p. (cote : 775.1 / Ho / 3)

### Livres en japonais

- 「鞆猿」in 「狂言七十番：カラーバイブル」東京：勉誠出版、2014. pp.237-241. (cote : 773.9)
- 山極 寿一、「家族進化論」東京：東京大学出版会、2012. 358, 22 p. (cote : 489.9 / Y)
- 長澤 武、「サル(猿)」in 「動物民俗」ものと人間の文化史 (coll.)、東京：法政大学出版局、2005. pp. 165-169. (cote : 382.1 / Nt / 2)
- 今西 錦司、伊谷純一郎 [ほか]編、「今西錦司全集」東京：講談社、1993. (cote : 081.6 / lk / 1-14)
- 網野 善彦、「猿回し」in 「大道芸と見世物」東京：平凡社、1991. pp. 199-200. (cote : 772.1 / Ay / 13)
- 伊藤 清司、「猿鬼」in 「ふるさとの伝説、四」東京：ぎょうせい、1990. pp. 66. (cote : 388.1 / F / 4)
- 伊藤 清司、「猿の酒」in 「ふるさとの伝説、九」東京：ぎょうせい、1990. pp. 150-151. (cote : 388.1 / F / 9)
- 「野猿」をめぐる動物観」 in 「日本の動物観人と動物の関係史」東京：東京大学出版界、2021. pp. 171-186. (cote : 480.4 / lo)
- 広瀬 鎮、「猿」ものと人間の文化史 (coll.)、東京：法政大学出版局、1978. 278 p. (cote : 489.9 / Hs)

### Dictionnaires, encyclopédies

- 「サル(猿)」in 「日本史のなかの動物辞典」、東京：堂出版、1992. pp. 42-44. (cote : 480 / Kh / U)
- 「サル(猿)」in *Encyclopedia Nipponica 2001*. 東京：平凡社、1988. pp. 286-292. (cote : 031 / N / 10U)
- 「サル(猿)」in 「万有百科事典－動物」、東京：小学館、1974. pp. 307-310. (cote : 031 / B / 20U)



## Saru, singe du Japon

Documents disponibles à la bibliothèque de la MCJP



### Audiovisuel

- *Singes sous la neige*, in *Japan video topics 2014-2015*, N°5 février 2015. (cote : DVD / 952)
- 平田 オリザ、青年団、「北限の猿」平田オリザの現場 (coll.) 、Kinokuniya Shoten、1997. VHS、86 min. (cote : 775 / V / 6)
- *Yamato, bébé singe*. NHK International. VHS、50 min. (302 / V / 3)
- 綱野 善彦、「猿回し」in 「大道芸と見世物、13」大道芸と見世物 (coll.) 、東京 : 平凡社、1991. VHS、8 min. (cote : 772 / Ay / 13)

### Revue de presse, de 2004 à 2018

- 13-14/04/02. *Cheeky monkeys go ape in Japan* (James Brooke) [prolifération des singes à Nikkô]. *The International Herald*
- 13-14/04/02. *Le Japon envahi par les singes*. *Le Figaro*
- 11/12/08. *Le goût du saké* [singe dompté travaillant comme serveur]. *Courrier international*
- 30/03/16. *Study of social behavior tracks lice infestation* (James Gorman) [étude sur les macaques japonais]. *International New York Times*
- 08/03/18. *Le scientifique japonais et les bonobos de Mobutu* (Virginie Bloch-Lainé) [*Samouraïs dans la brousse*, livre documentaire de Guillaume Jan sur les traces du primatologue Kanô Takayoshi]. *Libération*
- 29/03-04/04/18. *La nature reprend ses droits* (Hirohito Ono) [développement de la population animale des zones désertées. *Courrier international*]

Retrouvez également en ligne nos dossiers thématiques en ligne :  
<https://www.mcjp.fr/fr/bibliotheque/les-dossiers-de-la-bibliotheque>

(mise à jour : février 2023)

La Bibliothèque se trouve au 3<sup>e</sup> étage de la Maison de la culture du Japon à Paris :  
101 bis, quai Jacques-Chirac, 75015 Paris

[Catalogue en ligne](#)

<https://www.mcjp.fr/>

Pour toute information : 01 44 37 95 50, ou, [bibliotheque@mcjp.fr](mailto:bibliotheque@mcjp.fr)